

# ba DE-BAIXO

LOBBY · · ·

*bon appétit !!*



## - SOUP -

SOPA DA ESTAÇÃO // 5.00 €

seasonal soup . Saison-Suppe . soupe de la saison

## - SALADS -

CAESAR COM PEITO DE FRANGO GRELHADO // 10.50 €

caesar salad with grilled chicken breast

Caesar Salat mit gegrillter Hähnchenbrust

salade caesar avec poulet grillé

MEDITERRÂNEA // 10.50 €

ALFACE, TOMATE, QUEIJO FETA E AMÊNDOAS TOSTADAS

Lettuce, tomato, feta-cheese and toasted almonds

Kopfsalat, Tomaten, Feta-Käse und geröstete Mandeln

Laitue, tomates, fromage feta et amandes grillées

## - SNACKS\* -

TOSTA DE QUEIJO CHEDDAR E FIAMBRE // 8.50 €

cheddar cheese and ham toastie

Toast mit Cheddar-Käse und Kochschinken

croque-monsieur au fromage cheddar et jambon

SANDES DE GALINHA // 10.50 €

maionese com alho, ovo cozido e alface

chicken sandwich, with garlic mayonnaise, boiled egg and lettuce

Hähnchensandwich, Knoblauch Mayonnaise mit gekochtem Ei und Salat

sandwich au poulet, mayonnaise à l'ail, œuf dur et laitue

PREGO EM BOLO DO CACO COM QUEIJO E FIAMBRE // 13.50 €

steak sandwich in "bolo do caco"

(traditional bread from madeira) with cheese and ham

Steak im „bolo do caco"

(traditionelles Brot) mit Käse und Kochschinken

steak-sandwich avec jambon et fromage dans le

"bolo do caco" (pain typique de l'île de madère)

PORTOBAY MARQUÊS BURGUER // 10.50 €

alface, tomate, maionese, queijo cheddar e cornichons

lettuce, tomato, mayonnaise, cheddar cheese and pickles

Kopfsalat, Tomate, Mayonnaise, Cheddar-Käse und Gurken

Laitue, tomate, mayonnaise, fromage cheddar et cornichons

\* ACOMPANHAM COM BATATA FRITA OU CHIPS

snacks are served with fries or crisps

Die Snacks werden mit Pommes frites oder Chips serviert

Les snack sont servis avec des frites ou des chips

## - PASTA -

ESPARGUETE À BOLOHNESE // 9.80 €

spaghetti bolognese

Spaghetti Bolognese

spaghetti à la bolognaise

## - DESSERTS -

SALADA DE FRUTA FRESCA DA ÉPOCA // 4.50 €

seasonal fresh fruit salad

Obstsalat mit frischen Früchten der Saison

salade de fruits de saison

TARTE DE MAÇÃ COM GELADO DE BAUNILHA // 4.50 €

apple pie with vanilla ice cream

Apfelkuchen mit Vanilleeis

tarte aux pommes et glace à la vanille

SELEÇÃO DE GELADOS // 1.90 € (1 BOLA)

selection of ice creams (1 scoop)

Eis nach Wahl (1 Kugel)

sélection de glaces (1 boule)



PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE ALERGIAS, MENUS ESPECIAIS SEM GLÚTEN, BEBÉS E / OU CRIANÇAS, CONSULTE A NOSSA EQUIPA ANTES DE EFETUAR O PEDIDO.

for more information on special menus for allergies, intolerances,

babies and / or children, please consult our team before placing your order.

Weitere Informationen über Allergien, Gluten-Freie Menus,

Babys und / oder Kinder fragen Sie unsere Mitarbeiter bevor Sie ihre Bestellung machen.

pour toute formation sur les allergies, menus sans gluten,

bébés et / ou enfants veuillez consulter notre équipe avant d'effectuer votre commande.

NENHUM PRATO, PRODUTO ALIMENTAR OU BEBIDA, INCLUINDO O COUVERT, PODE SER COBRADO SE NÃO SOLICITADO OU UTILIZADO PELO CLIENTE.

no dish, food product or drink, including the couvert,

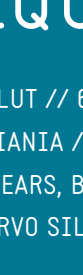
may be charged if not requested or used by the client.

Kein Gericht, Lebensmittel oder Getränk, Couvert enthalten, wird berechnet,

wenn es nicht vom Kunden bestellt oder verzehrt wird.

aucun plat, produit alimentaire ou boisson, y compris les hors-d'oeuvre,

ne peut être facturé s'il n'est pas demandé ou consommé par le client.



## - LIQUEURS -

PORTUGUESE // 6.00 €

amêndoa amarga, beirão, ginja

INTERNATIONAL // 6.00 €

baileys, arancello, limoncello

cointreau, drambuie, frangelico

tia maria, grand marnier, sambuca, amaretto

## - VERMOUTH -

## & BITTERS

CAMPARI, FERNET BRANCA, JAGERMEISTER // 6.00 €

APEROL, MARTINI DRY, BIANCO OR ROSSO // 6.00 €

## - BRANDY, COGNAC -

## & SPIRITS

REMY MARTIN VSOP // 12.00 €

COURVOISIER VS // 10.00 €

BRANDY MACIEIRA // 8.00 €

BRANDY CROFT // 10.00 €

GRAPPA DI CHARDONNAY // 10.00 €

ANTIQUA, CRF, CACHAÇA // 6.00 €

## - WHISKIES -

J&B, JOHNNIE WALKER RED // 7.00 €

J&B 15 YEARS, JAMESON, JACK DANIELS // 8.00 €

## - VODKA, RUM -

## & TEQUILA

ABSOLUT // 6.00 €

CHRISTIANIA // 9.50 €

HAVANA CLUB 3 YEARS, BACARDI // 6.00 €

TEQUILA CUERVO SILVER // 6.00 €

## - GIN -

GORDON'S // 10.90 €

com água tônica nordic e limão

with Nordic Tonic Water and lemon

mit nordic tonicwater und geräuchertem Zimt

avec eau tonique nordic und Zitronen

TANQUERAY // 12.90 €

com água tônica nordic e canela fumada

with Nordic Tonic Water and smoked cinnamon

mit nordic mist tonicwater und geräuchertem Zimt

avec eau tonique nordic mist et de la cannelLe fumée

HENDRICK'S // 16.00 €

com água tônica nordic, pepino e cardamomo

with fever tree tonic water, cucumber and cardamom

mit Fever Tree Tonicwater, Gurke und Cardamom

avec eau tonique fever tree, concombre et cardamome

BOMBAY SAPPHIRE // 16.00 €

com água tônica nordic, lima e anis

with fever tree tonic water, lime and anise

mit Fever Tree Tonicwater, Limette und Anis

avec eau tonique fever tree, citron vert et anis

## - COCKTAILS -

MOJITO // 8.00 €

rum, folhas de menta, lima, xarope de açúcar, angostura bitter

rum, mint leaves, lime, sugar syrup, angostura bitter

Rum, Minzblätter, Limette, Zuckersirup, Angosturabitter

rhum, feuilles de menthe, citron vert, sirop de sucre, angostura bitter

BLOODY MARY // 8.00 €

vodka, sumo de tomate, sumo de limão, tabasco

vodka, tomato juice, lemon juice, tabasco

Wodka, Tomatensaft, Zitronensaft, Tabasco

vodka, jus de tomate, jus de citron, tabasco

CUBA LIBRE // 8.00 €

rum & coca cola

CAIPIRINHA // 6.00 €

cachaça, lima, xarope de açúcar

cachaga, lime, sugar syrup

Cachaça, Limette, Zuckersirup

cachaga, citron vert, sirop de sucre

DAIQUIRI // 6.00 €

rum, sumo de lima, xarope de açúcar

rum, lime juice, sugar syrup

Rum, Limettensaft, Zuckersirup

rhum, jus de citron vert, sirop de sucre

DRY MARTINI // 6.00 €

dry gin & martini extra dry

BLACK OR WHITE RUSSIAN // 6.00 €

vodka, licor de café (natas)

vodka, coffee liqueur (cream)

Wodka, KaffeeLikör (Sahne)

vodka, liqueur de café (crème)

## - BEERS & CIDER -

CERVEJA DE PRESSÃO // 3.00 € (33 cl) . 5.00 € (50 cl)

draught beer . Bier vom Fass . bière pression

NACIONAL [PILSENER OU PRETA] // 4.00 €

national beer (pilsner or stout)

nationale Biere (pilsner oder stout)

bière nationale (pilsner ou stout)

CERVEJA INTERNACIONAL // 4.50 €

international beer

internationale Biere

bière internationale

CIDRA SOMERSBY // 4.50 €

cider . Apfelwein . cidre

## - JUICES -

## & SOFT DRINKS

SUMOS DE FRUTA // 2.90 €

fruit juices . Fruchtsäfte . jus de fruits

COCA COLA, , COCA-COLA ZERO, SPRITE // 3.00 €

GINGER ALE // 3.00 €

ICE TEA // 3.00 €

Limão ou pessego

Lemon or peach

Zitronen oder Pfirsich

citron ou peche

FANTA // 3.00 €

Laranja . orange

BRISA // 3.00 €

maracujá . passion fruit . Passionsfrucht . fruit de la passion

## - WATERS -

ÁGUA MINERAL SEM GÁS // 2.00 € (37,5 cl) . 4.00 € (75 cl)

still mineral water

stillles Mineralwasser

eau minérale plate

ÁGUA MINERAL COM GÁS // 2.00 € (37,5 cl) . 4.00 € (75 cl)

sparkling mineral water

Mineralwasser mit Kohlensäure

eau minérale gazeuse

ÁGUA TÓNICA // 2.90 €

tonic water . Tonic Water . eau tonique

ÁGUA TÓNICA FEVER TREE // 4.00 €

INDIAN, MEDITERRANEAN

tonic water . Tonic Water . eau tonique

## - HOT BEVERAGES -

CAFÉ EXPRESSO OU DESCAFEINADO // 2.00 €

espresso or decaffeinated coffee

Espresso auch entkoffeiniert

café expresso ou décaféiné

CAFÉ DUPLO EXPRESSO OU DESCAFEINADO // 2.50 €

espresso or decaffeinated double-coffee

doppelter Espresso auch entkoffeiniert

café double expresso ou décaféiné

CAPPUCCINO // 3.50 €

CHOCOLATE QUENTE OU FRIO // 3.50 €

hot or cold chocolate

heiße oder kalte Schokolade

chocolat chaud ou froid

LEITE QUENTE OU FRIO // 2.00 €

hot or cold milk

heiße oder kalte Milch

lait chaud ou froid

CHÁS E INFUSÕES // 2.50 €

teas and infusions . Tees . thés et infusions

## - SPARKLING -

ALTANEIRO [BAIRRADA] // 5.00 € (glass) . 22.00 € (75 cl)

MURGANHEIRA RESERVA BRUTO (TAVORA E VAROSA) // 35.00 € (75 cl)

## - CHAMPAGNE -

POMMERY BRUT ROYAL (REIMS) // 17.00 € (glass) . 65.00 € (75 cl)

## - WINES -

### ROSÉ

CABRIZ [DÃO] // 6.00 € (glass) . 22.00 € (75 cl)

ATLANTIS (MADEIRA) // 27.00 € (75 cl)

BARRANCO LONGO (ALGARVE) // 8.00 € (glass) . 29.00 € (75 cl)

### WHITE

MODESTUS (VINHOS VERDES) // 26.00 € (75 cl)

ALVARINHO CONTACTO (VINHOS VERDES) // 29.00 € (75 cl)

ANSELMO MENDES 3 RIOS (VINHOS VERDES) // 7.00 € (glass) . 27.00 € (75 cl)

ALTANO (DOURO) // 5.00 € (glass) . 18.00 € (75 cl)

CABRIZ RESERVA (DÉAS) // 25.00 € (75 cl)

BEYRA RESERVA QUARTZ (BEIRAS) // 7.50 € (glass) . 28.00 € (75 cl)

NINFA (TEJO) // 7.50 € (glass) . 32.00 € (75 cl)

CATARINA (SETÚBAL) // 24.00 € (75 cl)

ADEGA DA HERDADE (ALENTEJO) // 24.00 € (75 cl)

INTENSUS RESERVA (ALENTEJO) // 24.00 € (75 cl)

DONA MARIA (ALENTEJO) // 26.00 € (75 cl)

INVENTUM (ALENTEJO) // 7.50 € . 29.00 € (75 cl)

BARRANCO LONGO (ALGARVE) // 32.00 € (75 cl)

### RED

ALTANO (DOURO) // 5.00 € (glass) . 18.00 € (75 cl)

ALTANO BIOLÓGICO (DOURO) // 24.00 € (75 cl)

POMBAL DO VESUVIO (DOURO) // 36.00 € (75 cl)

PRAZO DE RORIZ (DOURO) // 7.50 € (glass) . 24.00 € (75 cl)

ALTANO RESERVA QUINTA DO ATAÍDE (DOURO) // 27.00 € (75 cl)

TRÊS BAGOS RESERVA (DOURO) // 34.00 € (75 cl)

NIEPOORT RÓTULO (DÃO) // 7.00 € (glass) . 26.00 € (75 cl)

CABRIZ COLHEITA SELECIONADA (DÃO) // 21.00 € (75 cl)

TNAC BY FALORCA (DÃO) // 30.00 € (75 cl)

MANZ PENEDO DO LEXIM (LISBOA) // 6.00 € (glass) . 25.00 € (75 cl)

QUINTA DO MONTE D'OIRO LYBRA (LISBOA) // 32.00 € (75 cl)

MENSAGEM (TEJO) // 26.00 € (75 cl)

INTENSUS (ALENTEJO) // 22.00 € (75 cl)

INTENSUS SELECTION (ALENTEJO) // 25.00 € (75 cl)

ADEGA DA HERDADE (ALENTEJO) // 6.50 € (glass) . 25.00 € (75 cl)

ADEGA DO MONTE RESERVA (ALENTEJO) // 26.00 € (75 cl)

DONA MARIA (ALENTEJO) // 24.00 € (75 cl)

DONA MARIA AMANTIS (ALENTEJO) // 38.00 € (75 cl)

*portobay discounts*

10% GOURMET & PRESTIGE

15% PRESTIGE GOLD

WWW.PORTOB